

CAMINAR EN LA MISERICORDIA

Boletín del Instituto Oficina de Asociación

WALKING IN MERCY

Newsletter of the Institute Office of Association

Resource Links

Enlaces de recursos

[Sitio web de Hermanas de la Misericordia](#)
[Sisters of Mercy Website](#)

[Mercy International Association](#)
[Asociación Internacional de la Misericordia](#)

[Morning & Evening Prayers](#)
[Oraciones matutinas y nocturnas](#)

Rincón de la asociación

Associate Corner

Guía de la Asociación
Próximamente traducción al español
[Association Guidebook](#)

[Association Orientation Booklet](#)
[Folleto de orientación asociativa](#)

[Associate Poetry](#)
[Poesía de asociada/o](#)

[Opinion](#)
[Opinión](#)



International Medical Missions

BY ELLEN LAWSON, M.D., MERCY ASSOCIATE

My first foreign mission was with the Sisters of Notre Dame de Namur in Pelende, in the Democratic Republic of the Congo. It was a bush village without electricity or running water, five hundred miles distant from Kinshasa on dirt roads. I taught math and science in French, and English as a third language. I loved the clinic where we delivered babies and treated leprosy and resistant tuberculosis (TB). After two years I returned home to study medicine and became an emergency physician.

In 1991, I came to St. Joseph's Hospital in Asheville, N.C., where I first met the Sisters of Mercy. I was attracted to their mission to serve the poor and marginalized people. I later became Medical Director of Mercy Urgent Care. In 2010, a devastating earthquake struck Haiti, killing 230,000 people and injuring thousands more. As an emergency physician fluent in French, I felt called to respond; my colleague Dr. Oblendo Cuento readily agreed to go with me. We took a Mercy team, joined the international rescue team of NC Baptists, and set up an ER at the partially-destroyed Community Hospital of Haiti, again without electricity or running water.

[Read more](#)

[En Español](#)





Los Misterios del Tiempo

POR MARY MacDONALD, ASOCIADA DE MISERICORDIA

En 1965, se colocó la piedra fundamental de la Casa Provincial de Detroit de las Hermanas de la Misericordia en Farmington Hills, Michigan. En 2022, cuando se removi6 esta piedra de 300 libras al ser demolido el edificio, se descubri6 una c6psula de tiempo. La pregunta era: "¿Qu6 podr6a haber en una caja de cobre revestida interiormente de acero? ¿Contendr6a objetos culturales de los a6os 60 o secretos de las Hermanas de la Misericordia de Detroit? El misterio permaneci6 durante 57 a6os hasta que la c6psula fue abierta el 24 de septiembre de 2022 en una celebraci6n especial del D6a de la Misericordia.



[Leer mas](#)

[English](#)



Love mercy,
seek justice.

Breaking Boundaries - Catherine McAuley Leads the Way

BY MARY ELIZABETH O'CONNOR, MERCY ASSOCIATE

Creative social change, rooted in Mercy, clearly enlivened the determined spirit of Catherine McAuley in early 19th century Ireland. Hers, too, was a world of division, conflict, and poverty that cried out for mercy and social justice. Our courageous boundary-breaking foundress, faced lifelong by major obstacles, forged Mercy's path as an ardent peace-maker in a period of bias and bigotry.

Today, inspired by Catherine, 21st century Mercy sisters, associates, and companions engage in boundary-breaking ministries: supporting refugees, sheltering the homeless, sustaining a viable climate, leading education and healthcare and speaking out against violence, racism, trafficking and materialism in all its forms.

For three days around Mercy Day, Mercy International Centre in Dublin held an online retreat entitled "Catherine McAuley: Boundary Breaker." In that spirit, the Mercy Global Action for Migrants and Refugees launched a new publication, titled *Breaking Boundaries: A Mercy response to People on the Move*, available [here](#).

[Read More](#)

[En Español](#)





Día de Misericordia de CASA

POR NINFA DE COTO, ASOCIADA DE MISERICORDIA

Hermanas y asociadas de CASA se reunieron en sus respectivos países para celebrar el Día de la Misericordia con muchos eventos. Fueron momentos de oración, reflexión sobre los años desde que Catalina abrió las puertas de la Casa de la Misericordia en 1827 y también hubo grandes emociones por la renovación de compromisos y reencuentros.

Las celebraciones sirvieron también para reencontrarse después de la pandemia: hermanas y asociadas/os compartieron las difíciles experiencias vividas con familiares y amistades.

¡Qué sigamos expandiendo círculos y ampliando horizontes!



[English](#)



"Misericordia es, pues, lo primero y lo último, no es simplemente el ejercicio categorial de las llamadas 'obras de misericordia', aunque pueda y deba expresarse también en éstas. Es algo mucho más radical: es una actitud fundamental ante el sufrimiento ajeno, en virtud de la cual se reacciona para erradicarlo (...) con la convicción de que, en esa reacción se juega, sin escapatoria posible el propio ser."
Principio Misericordia
Jon Sobrino

"Misericordia es, pues, lo primero y lo último, no es simplemente el ejercicio categorial de las llamadas 'obras de misericordia', aunque pueda y deba expresarse también en éstas. Es algo mucho más radical: es una actitud fundamental ante el sufrimiento ajeno, en virtud de la cual se reacciona para erradicarlo (...) con la convicción de que, en esa reacción se juega, sin escapatoria posible el propio ser."
Principio Misericordia
Jon Sobrino





Exploring Mercy Anew Explorar de nuevo la Misericordia Chapter / Capitulo 2023

Associates at Chapter 2023

BY TYLIA BARNES, MERCY ASSOCIATE

Dear Ones,

Greetings from the Institute Office of Association.

As you may be aware, The Sisters of Mercy of the Americas will have Chapter 2023: Exploring Mercy Anew in April. The Chapter Planning Committee invited 6 associates to share in the experience as non-voting participants (the executive director and 5 additional associates).

In the spirit of unity, the Office of Association invited one associate from each region of the Institute to attend. Mercy Association will have representation from the Caribbean, Central and South America, the Pacific, and the Continental United States at Chapter 2023. See associate names and home countries and/or territories listed at right.



Office of Association
Tylia Barnes, Executive Director

Continental US
Camilla Lauricella, Mercy Associate
Mercy Association Advisory Board Chair

Jamaica
Ingrid Robinson, Mercy Associate

Philippines
Teodora Rapadas, Mercy Associate

Honduras
Nery Aleman, Mercy Associate

Guam
Edna Hardy, Mercy Associate

We look forward to sharing insights and will keep you abreast of updates and information about Chapter 2023 as we receive it. Please keep us in your thoughts and prayers as we prepare our hearts and minds to explore Mercy Anew.

In Mercy,

Tylia Barnes
Executive Director,
Institute Office of Association



[En Español](#)





Responder a la llamada de la misericordia

POR WILMER GARCIA RODRIGUEZ, ASOCIADA DE MISERICORDIA



Buenas noches familia de la Misericordia, les comparto algunas fotografías de nuestra Celebración de la Misericordia, atendiendo al llamado del Sistema de Educación de la Misericordia, celebramos el día de la misericordia, bajo el eslogan “Celebrar con Servicio”. Este día lo celebramos preparando 100 almuerzos junto a su bebida y bolsitas con dulces para los niños. Estos almuerzos se repartieron a las personas sin hogar que se encuentran en la calles, otra parte se entregó en el Hospital público de la ciudad. Todo preparado por los Asociados y amigos del Círculo de la misericordia de La Ceiba, en la Cocina del Instituto María Regina, escuela miembro afiliado a Mercy Education y fundado por las Hermanas de la Misericordia en 1960. Antes de salir para hacer la entregas, realizamos la oración de Catalina, el Suscipe, dirigido por Sor. Marjorie



Haga clic en la imagen para ver el vídeo.

[English](#)





Merciful Opportunities

BY STEVE STRITCH, MERCY ASSOCIATE

On Friday, July 29, 2022, NYC Mayor Eric Adams visited Mercy Center for the second time this year, announcing the results of his “Clear the Backlog” initiative that has released \$4.2 billion in unpaid funds to over 460 non-profits with city government contracts. Mercy Center is one of these non-profits and recently received \$1,000,000 in delayed contract payments for its Adult Education and Workforce Development Program. In the video, Mercy Center is honored to serve as the backdrop for the Mayor’s verbal commitment to “Get Stuff Done!”



Click image to view video that premiered at the Transforming Lives Gala 2022.

Mercy Center creates opportunities for women, men and families in the South Bronx to grow and thrive through education, family, civic, social and economic programs. We build community with a spirit of hospitality, respect and equity in the tradition of the Sisters of Mercy.

[En español](#)





Por El Personal Editoria/By the Editorial Staff

Prayer for Association

Oración por la Asociación

Let us pray for peoples of all nations facing violence.



Oremos por los pueblos de todas las naciones que entrentan la violencia.

Deseándoles bendiciones de Adviento y Navidad
Wishing you Advent and Christmas Blessings

Personal del boletín/Newsletter Staff

Editor/Editora - Mercy Associate Kathy Schiro

Technology/Tecnología - Mercy Associate Mary MacDonald

Committee Members/Miembros del comité -

Asociada de Misericordia Ninfa de Coto, Mercy Associates Ann Harris-Jacobs,

Mary Elizabeth O'Connor, Kathy Schongar

Zoom Interpreter/Intérprete de Zoom - Catherine Mindling, RSM

Translator of Articles/Traductor de Artículos - Asociada de Misericordia Antonieta Castilla

